

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования  
«Ростовский государственный экономический университет (РИНХ)»

УТВЕРЖДАЮ  
Директор Таганрогского института  
имени А. П. Чехова (филиала)  
РГЭУ (РИНХ)  
\_\_\_\_\_ С. А. Петрушенко  
«20» мая 2025 г.

**Рабочая программа дисциплины  
Филологический анализ текста**

Направление подготовки  
44.03.01 Педагогическое образование

Направленность (профиль) программы бакалавриата  
44.03.01.15 Иностранный язык (английский)

Для набора 2025 года

Квалификация  
Бакалавр

**КАФЕДРА                   английского языка**

**Распределение часов дисциплины по семестрам / курсам**

Курс	4		5		Итого
	УП	РП	УП	РП	
Практические	4	4	4	4	8
Итого ауд.	4	4	4	4	8
Контактная работа	4	4	4	4	8
Сам. работа	32	32	28	28	60
Часы на контроль			4	4	4
Итого	36	36	36	36	72

**ОСНОВАНИЕ**

Учебный план утвержден учёным советом вуза от 28.02.2025 протокол № 9.

Программу составил(и): канд. филол. наук, Доц., Кликушина Т.Г.

Зав. кафедрой: канд. филол. наук Тимошенко Ю. М.

## 1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1	состоит в ознакомлении студентов с основными понятиями курса, в развитии аналитических и коммуникативных навыков владения английским языком на базе интерпретации художественного текста;
1.2	- формирование у студентов устойчивых навыков чтения англоязычного литературного текста с его последующим лингвистическим, стилистическим и литературоведческим анализом;
1.3	- знакомство студентов с ключевыми литературными текстами, написанными на английском языке в его классической форме, а также с трудами наиболее выдающихся ученых по филологии и смежным дисциплинам;
1.4	- развитие у студентов навыков работы со словарями и справочной литературой;
1.5	- подготовка к самостоятельному филологическому анализу литературного произведения, написанного на английском языке; освоение принципов сопоставительного анализа текста оригинала и перевода, сравнительного анализа переводов одного текста; формирование способности предлагать собственные переводческие решения.

## 2. ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

<b>ПКО-1.1.</b> Владеет средствами ИКТ для использования цифровых сервисов и разработки электронных образовательных ресурсов
<b>ПКО-1.2.</b> Осуществляет планирование, организацию, контроль и корректировку образовательного процесса с использованием цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства
<b>ПКО-1.3.</b> Использует ресурсы международных и национальных платформ открытого образования в профессиональной деятельности учителя основного общего и среднего общего образования
<b>ПКР-1.1.</b> использует возможности образовательной среды для достижения личностных, метапредметных и предметных результатов обучения и обеспечения качества учебно-воспитательного процесса средствами преподаваемого учебного предмета
<b>ПКР-1.2.</b> умеет учитывать различные социальные, культурные, национальные контексты, в которых протекают процессы обучения
<b>ПКР-1.3.</b> владеет способами инновационной и проектной деятельности в образовании

**В результате освоения дисциплины обучающийся должен:**

<b>Знать:</b>
основные фонетические, лексические, грамматические словообразовательные явления и закономерности функционирования изучаемого иностранного языка в его функциональных разновидностях, стратегии устного и письменного общения на английском языке для достижения коммуникативных целей в конкретной ситуации общения на изучаемом иностранном языке.Различные социальные, культурные, национальные контексты, в которых протекают процессы обучения.
<b>Уметь:</b>
выстраивать стратегию устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии с функционально-стилистическими задачами и особенностями изучаемого языка, решать задачи межличностного и межкультурного взаимодействия.Учитывать различные социальные, культурные, национальные контексты, в которых протекают процессы обучения. Осуществлять планирование, организацию, контроль и корректировку образовательного процесса с использованием цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства.
<b>Владеть:</b>
лингвистических знаний, включающих в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка в его функциональных разновидностях, стратегией устного и письменного общения на изучаемом иностранном языке в соответствии конкретной ситуацией общения.Инновационной и проектной деятельности в образовании. Владеет средствами ИКТ для использования цифровых сервисов и разработки электронных образовательных ресурсов. Планирования, организации, контроля и корректировки образовательного процесса с использованием цифровой образовательной среды образовательной организации и открытого информационно-образовательного пространства.Использования ресурсов международных и национальных платформ открытого образования в профессиональной деятельности учителя основного общего и среднего общего образования.

## 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### Раздел 1. Unit 1.«Основные понятия интерпретационного анализа»

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
1.1	Тема 1. «Основные понятия интерпретационного анализа» Тема 1.1. «Предмет, содержание и задачи интерпретации текста».	Практические занятия	4	4	ПКО-1 ПКР-1

	Тема 1.2. «Основные направления интерпретационного анализа». Тема 1.3. «Основные понятия интерпретационного анализа. Современные подходы к анализу текста».				ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3
1.2	Тема 1. «Основные понятия интерпретационного анализа». Тема 1.1. «Основные понятия интерпретационного анализа. Современные подходы к анализу текста». Тема 1.2. «Основные направления интерпретационного анализа».	Самостоятельная работа	4	10	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3
1.3	Тема 1. Семантика декодирования. Роль интерпретатора. Тема 1.1. «Исторический и социальный контекст произведения. Тематическое и идеальное содержание текста». Тема 1.2. Компоненты значения. Предметно-логический, эмоционально-экспрессивный и оценочный компоненты значения слова».	Самостоятельная работа	4	22	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3

**Раздел 2. Unit 2. «Лингвистические способы передачи и раскрытия замысла автора»**

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
2.1	Тема 2.«Лингвистические способы передачи и раскрытия замысла автора». Тема 2.1 «Комплекс лингвистических и экстралингвистических средств передачи и раскрытия замысла автора (в характеристики персонажа, создании атмосферы текста)». Тема 2.2 « Система образов как выражение единства формы и содержания». Тема 2.3 «Роль (косвенной) детали/ деталей. Понятие и способы текстовой когезии.	Практические занятия	5	2	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3
2.2	Тема 2.«Лингвистические способы передачи и раскрытия замысла автора». Тема 2.1. «Составление “web-map” ключевых фраз произведения. Роль лексико-семантического повтора. Тема 2.2. «Средства создания языковой выразительности текста». Тема 2.3. « Конвергенция лингвистических средств создания образа».	Практические занятия	5	2	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3
2.3	Тема 2.«Лингвистические способы передачи и раскрытия замысла автора» Тема 2.1. Ассоциативный характер связи между символом и понятием. Дифференциация словарного состава современного английского языка. Тема 2.2. Анализ фонографических стилистических средств. Тема 2.3. Анализ лексических стилистических ресурсов. Тема 2.4. Анализ синтаксических стилистических сред	Самостоятельная работа	5	4	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3

**Раздел 3. Unit 3.«Текст как объект лингвостилистического анализа»**

№	Наименование темы, краткое содержание	Вид занятия / работы / форма ПА	Семестр / Курс	Количество часов	Компетенции
3.1	Тема 3. «Текст как объект лингвостилистического анализа». Тема 3.1. « Понятие и способы текстовой когезии. Особенности композиционного построения и раскрытие замысла. Тема 3.2. «Сюжет и проблематика. Выделение логических составных частей текста». Тема 3.3. « Роль диалога и подтекста в комплексном анализе». Тема 3.4. «Контраст и конфликт как способ раскрытия замысла. Варианты интерпретации текста».	Самостоятельная работа	5	8	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3
3.2	Тема 3. «Комплексный анализ- интерпретация художественного текста». Тема 3.1. «Анализ текстовой когезии, особенностей композиционного построения и раскрытия замысла». Тема 3.2. «Интерпретация сюжета и проблематики. Выделение логических составных частей текста». Тема 3.3. «Интерпретация диалога и подтекста в комплексном анализе».	Самостоятельная работа	5	4	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3

	Тема 3.4. Варианты комплексной интерпретации текста».				
3.3	Тема 3. «Комплексный анализ - интерпретация художественного текста» Тема 3.1. Образ автора. Анализ социально-этической позиции автора. Тема 3.2. Авторские неологизмы. Направление акцентуации в сравнениях. Авторская метафора. Тема 3.3. Роль детали. Тема 3.4. Способы характеристики основных персонажей. Тема 3.5. Комплексный лингвостилистический анализ текста.	Самостоятельная работа	5	4	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3
3.4	Итоговые работы: 1. Реферат. 2. Анализ и интерпретация художественного текста.	Самостоятельная работа	5	8	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3
3.5	Подготовка к промежуточной аттестации	Зачет с оценкой	5	4	ПКО-1 ПКР-1 ПКО-1.1 ПКО-1.2 ПКО-1.3 ПКР-1.1 ПКР-1.2 ПКР-1.3

#### 4. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Структура и содержание фонда оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации представлены в Приложении 1 к рабочей программе дисциплины.

### 5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

#### 5.1. Учебные, научные и методические издания

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Крылова, Ольга Алексеевна	Лингвистическая стилистика: учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по филолог. спец. В 2 кн.	М.: Высш. шк., 2006	
2	Крылова, Ольга Алексеевна	Лингвистическая стилистика: учеб. пособие для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по филолог. специальностям: в 2 кн.	М.: Высш. шк., 2006	
3	Бабенко Л.Г., Казарин Ю.В.	Лингвистический анализ художественного текста: теория и практика: учеб., практикум: для студентов высш. учеб. заведений, оивающихся по специальности "Филология"	М.: Флинта: Наука, 2005	
4	Брандес М. П.	Стилистика текста: Теоретический курс: учебник	Москва: Прогресс-Традиция, 2004	Biblioclub
5	Кухаренко В. А.	Практикум по стилистике английского языка: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2016	Biblioclub
6	Башкатова Ю. А., Лушникова Г. И.	История литературы Великобритании и США XIX-XXI вв.: интерпретация текста: учебное пособие	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2014	Biblioclub
7	Волгина Е. А.	Стилистический анализ текста: учебное пособие	Ростов-на-Дону: Южный федеральный университет, 2015	Biblioclub
8	Белозерова Н. Н., Пономарева Е. Ю.	Approaches to text analysis: учебное пособие	Тюмень: Тюменский государственный университет, 2012	Biblioclub
9	Стуррова Е. А.	Аналитическое чтение шаг за шагом: учебное пособие по английскому языку для студентов старших курсов: учебное пособие	Липецк: Липецкий государственный педагогический университет имени П.П. Семенова-Тян-Шанского, 2018	Biblioclub

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
10	Щирова И. А., Гончарова Е. А.	Многомерность текста: понимание и интерпретация: учебное пособие	Санкт-Петербург: Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена (РГПУ), 2018	Biblioclub

**5.1. Учебные, научные и методические издания**

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год	Библиотека / Количество
1	Бабенко Л.Г., Васильев И.Е.	Лингвистический анализ художественного текста: Учеб. для студентов высш. учеб. заведений, обучающихся по спец. "Филология"	Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та, 2000	
2	Бабенко, Людмила Григорьевна	Филологический анализ текста: основы теории, принципы и аспекты анализа: учеб. для студентов филол. спец. вузов	Екатеринбург: Изд-во Урал. ун-та,	
3	Иванова Д. М.	Литературный анализ текста (для студентов неязыковых ВУЗов): учебное пособие	Елец: Елецкий государственный университет им. И. А. Бунина, 2010	Biblioclub
4		Хрестоматия по курсу «Аналитическое чтение»: методические рекомендации для студентов 3-го и 4-го курсов по направлению подготовки бакалавриата 050100 «Педагогическое образование», профиль подготовки «Иностранный язык»: методическое пособие	Санкт-Петербург: Институт специальной педагогики и психологии, 2014	Biblioclub
5	Федянина Л. И.	Интерпретация текста: электронное учебно-методическое пособие: методическое пособие	Кемерово: Кемеровский государственный университет, 2017	Biblioclub
6	Гурочкина А. Г., Воронцова Т. И., Щирова И. А., Ачкасов А. В., Гончарова Е. А., Щирова И. А.	Язык и текст в антропомерной науке: монография	Санкт-Петербург: Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена (РГПУ), 2018	Biblioclub
7	Иванова-Лукьянова Г. Н.	Художественный текст: услышать и понять: учебное пособие для студентов филологических специальностей: учебное пособие	Москва: ФЛИНТА, 2018	Biblioclub
8	Болдырева, М. М., Волнина, И. А.	Стилистический анализ художественного текста: учебное пособие для студентов пед. по спец. ин.яз.	Москва: Просвещение, 1988	

**5.2. Профессиональные базы данных и информационные справочные системы**Научная электронная библиотека (НЭБ) <http://www.elibrary.ru/>КиберЛенинка <http://cyberleninka.ru/>База научных статей издательства «Грамота» (<http://www.gramota.net/materials.html>)**5.3. Перечень программного обеспечения**

Операционная система РЕД ОС

OpenOffice

**5.4. Учебно-методические материалы для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья**

При необходимости по заявлению обучающегося с ограниченными возможностями здоровья учебно-методические материалы предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям здоровья и восприятия информации. Для лиц с нарушениями зрения: в форме аудиофайла; в печатной форме увеличенным шрифтом. Для лиц с нарушениями слуха: в форме электронного документа; в печатной форме. Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата: в форме электронного документа; в печатной форме.

**6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

Помещения для всех видов работ, предусмотренных учебным планом, укомплектованы необходимой специализированной учебной мебелью и техническими средствами обучения:

- столы, стулья;
- персональный компьютер / ноутбук (переносной);
- проектор;
- экран / интерактивная доска.

## **7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ**

Методические указания по освоению дисциплины представлены в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины.